

CRIV 51 **PLEN 260**
ANNEXE



CRIV 51 **PLEN 260**
BIJLAGE

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SEANCE PLENIERE

PLENUM VERGADERING

jeudi

donderdag

18/01/2007

18/01/2007

Après-midi

Namiddag

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>Vlaams Belang</i>	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	4	KAMER	4
Commissions	4	Commissies	4
Commission parlementaire de concertation	4	Parlementaire overlegcommissie	4
Rapports	5	Verslagen	5
Interpellations	6	Interpellaties	6
Demandes d'interpellation	6	Interpellatieverzoeken	6
Propositions	7	Voorstellen	7
Autorisation d'impression	7	Toelating tot drukken	7
Prise en considération	8	Inoverwegingneming	8
SENAT	8	SENAAT	8
Projets transmis en vue de la sanction royale	8	Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen	8
Projet évoqué	9	Geëvoceerd ontwerp	9
COUR DES COMPTES	9	REKENHOF	9
Audit	9	Audit	9
COUR D'ARBITRAGE	9	ARBITRAGEHOF	9
Arrêts	9	Arresten	9
Question préjudicielle	10	Prejudiciële vraag	10
GOUVERNEMENT	11	REGERING	11
Projets de loi	11	Wetsontwerpen	11
Budget - Redistribution d'allocations de base	12	Begroting - Herverdeling van basisallocaties	12
Suivi d'une résolution de la Chambre	12	Opvolging van een resolutie van de Kamer	12
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	12	VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN	12
Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion	12	Belgisch-Kongolees Fonds voor delging en beheer	12
MOTIONS	12	MOTIES	12
Dépôt	12	Ingediend	12

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 18 JANVIER 2007

CHAMBRE**Commissions****Commission parlementaire de concertation**

Conformément à l'article 14, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, je vous communique que la commission parlementaire de concertation a pris les décisions suivantes en sa réunion de ce matin (doc. n° 82/41) :

1. Conformément à l'article 12, § 2, de la loi précitée et en application de l'article 80 de la Constitution, la commission a déterminé les délais dans lesquels le Sénat aura à se prononcer sur les projets de loi suivants, pour lesquels le gouvernement a demandé l'urgence :

a) pour le projet de loi modifiant l'article 8^{ter} de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées, n° 2772/1

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 15 jours.

b) pour le projet de loi modifiant le Code judiciaire en vue de lutter contre l'arriéré judiciaire, n° 2811/1

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 30 jours.

c) pour le projet de loi portant diverses modifications en matière d'accises, n° 2831/1

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

d) pour le projet de loi relatif aux offres publiques d'acquisition, n° 2834/1

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 30 jours.

2. Conformément aux articles 2, 2°, et 12, § 1^{er}, de la loi précitée et en application de l'article 82 de la Constitution, la commission a prolongé le

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 18 JANUARI 2007

KAMER**Commissies****Parlementaire overlegcommissie**

Overeenkomstig artikel 14, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, deel ik u mee dat de parlementaire overlegcommissie in haar vergadering van deze voormiddag volgende beslissingen heeft genomen (stuk nr. 82/41) :

1. Overeenkomstig artikel 12, § 2, van de voormelde wet en met toepassing van artikel 80 van de Grondwet, heeft de commissie de termijnen bepaald waarbinnen de Senaat zich moet uitspreken over de volgende wetsontwerpen, waarvoor de regering de spoedbehandeling heeft gevraagd :

a) voor het wetsontwerp tot wijziging van artikel 8^{ter} van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap, nr. 2772/1

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 15 dagen vast te stellen.

b) voor het wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op het bestrijden van de gerechtelijke achterstand, nr. 2811/1

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 30 dagen vast te stellen.

c) voor het wetsontwerp houdende diverse wijzigingen inzake accijnzen, nr. 2831/1

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen vast te stellen.

d) voor het wetsontwerp op de openbare overnamebiedingen, nr. 2834/1

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 30 dagen vast te stellen.

2. Overeenkomstig de artikelen 2, 2°, en 12, § 1, van de voormelde wet en met toepassing van artikel 82 van de Grondwet, heeft de commissie

délai dans lequel le Sénat aura à se prononcer sur les projets de loi suivants :

a) pour le projet de loi modifiant diverses dispositions relatives à l'absence et à la déclaration judiciaire de décès (doc. n^{os} 614/1 à 11)

La commission a décidé de prolonger le délai d'examen de 30 jours.

b) pour le projet de loi modifiant l'article 505 du Code pénal et l'article 35 du Code d'instruction criminelle à propos de la confiscation applicable en cas de recèlement (doc. n^{os} 1603/1 à 4)

La commission a décidé de prolonger le délai d'examen de 30 jours.

3. Conformément aux articles 2, 4^o, et 12, § 3, de la loi précitée et en application de l'article 81, alinéa 5, de la Constitution, la commission a déterminé le délai dans lequel la Chambre aura à se prononcer sur les projets de loi suivants :

a) pour le projet de loi portant création d'un Conseil consultatif fédéral des aînés, n^o 2503/1

La commission a décidé de fixer le délai d'examen à 30 jours.

b) pour le projet de loi relatif à la procréation médicalement assistée et à la destination des embryons surnuméraires et des gamètes, n^o 2567/1

La commission a décidé de fixer le délai d'examen à 30 jours.

Pour information

de termijn verlengd waarbinnen de Senaat zich moet uitspreken over de volgende wetsontwerpen :

a) voor het wetsontwerp tot wijziging van diverse bepalingen betreffende de afwezigheid en de gerechtelijke verklaring van overlijden (stuk. nrs 614/1 tot 11)

De commissie heeft beslist de onderzoekstermijn met 30 dagen te verlengen.

b) voor het wetsontwerp tot wijziging van artikel 505 van het Strafwetboek en van artikel 35 van het Wetboek van strafvordering in verband met de in geval van heling toepasselijke verbeurdverklaring (stuk. nrs 1603/1 tot 4)

De commissie heeft beslist de onderzoekstermijn met 30 dagen te verlengen.

3. Overeenkomstig de artikelen 2, 4^o, en 12, § 3, van de voormelde wet en met toepassing van artikel 81, vijfde lid, van de Grondwet, heeft de commissie de termijn bepaald waarbinnen de Kamer zich moet uitspreken over de volgende wetsontwerpen :

a) voor het wetsontwerp tot oprichting van een Federale Adviesraad voor Ouderen, nr. 2503/1

De commissie heeft beslist de onderzoekstermijn op 30 dagen vast te stellen.

b) voor het wetsontwerp betreffende de medisch begeleide voortplanting en de bestemming van de overtallige embryo's en de gameten, nr. 2567/1

De commissie heeft beslist de onderzoekstermijn op 30 dagen vast te stellen.

Ter kennisgeving

Rapports

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission des Affaires sociales,
- par Mme Danielle Van Lombeek-Jacobs, sur :

. le projet de loi modifiant l'article 8ter de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées : n^o 2772/3.

. la proposition de loi (Mme Greet Van Gool et M. Dirk Van der Maelen) modifiant la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées : n^o 1120/2.

au nom des commissions réunies de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture et des Affaires sociales,

- par M. Denis Ducarme, sur le projet de loi portant des dispositions diverses en vue de la réalisation de l'intégration des petits risques dans l'assurance obligatoire soins de santé pour les travailleurs indépendants : n^o 2764/3.

au nom de la commission de l'Intérieur, des

Verslagen

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Sociale Zaken,
- door mevrouw Danielle Van Lombeek-Jacobs, over :

. het wetsontwerp tot wijziging van artikel 8ter van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap : nr. 2772/3.

. het wetsvoorstel (Mme Greet Van Gool et M. Dirk Van der Maelen) tot wijziging van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap : nr. 1120/2.

namens de verenigde commissies voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw en voor de Sociale Zaken,

- door de heer Denis Ducarme, over het wetsontwerp houdende diverse bepalingen met het oog op de integratie van de kleine risico's in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging voor de zelfstandigen : nr. 2764/3.

namens de commissie voor de Binnenlandse

Affaires générales et de la Fonction publique,

- par M. Jean-Claude Maene, sur le projet de loi portant diverses modifications en matière électorale (amendé par le Sénat) : n° 2548/9.

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société,

- par M. Miguel Chevalier, sur :

. le projet de loi modifiant la loi du 20 janvier 1999 visant la protection du milieu marin dans les espaces marins sous juridiction de la Belgique : n° 2748/2.

. le projet de loi relatif à la découverte et à la protection d'épaves : n° 2749/2.

au nom de la commission des Finances et du Budget,

- par Mme Annemie Roppe, sur :

. le projet de loi contenant le règlement définitif des budgets d'organismes d'intérêt public pour l'année 1997 : n° 2791/2.

. le projet de loi contenant le règlement définitif des budgets des services d'administration générale de l'Etat pour l'année 2005 et des Services de l'Etat à gestion séparée pour des années précédentes : n° 2824/2.

- par M. Luc Gustin, sur le projet de loi portant des dispositions diverses (III) (art. 114 à 123) : n° 2788/8.

au nom de la commission de la Justice,

- par M. Claude Marinower, sur :

. le projet de loi sur la formation judiciaire et portant création de l'Institut de formation judiciaire : n° 2829/3.

. la proposition de loi (MM. Melchior Wathelet et Alain Courtois et Mmes Marie-Christine Marghem et Marie Nagy) modifiant le Code judiciaire en vue de transférer la compétence en matière de formation des magistrats au Conseil supérieur de la Justice : n° 849/2.

Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt,

- door de heer Jean-Claude Maene, over het Wetsontwerp houdende verscheidene wijzigingen inzake verkiezingen (geamendeerd door de Senaat) : nr. 2548/9.

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing,

- door de heer Miguel Chevalier, over :

. het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 20 januari 1999 ter bescherming van het mariene milieu in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België : nr. 2748/2.

. het wetsontwerp betreffende de vondst en de bescherming van wrakken : nr. 2749/2.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting,

- door mevrouw Annemie Roppe, over :

. het wetsontwerp houdende eindregeling van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut van het jaar 1997 : nr. 2791/2.

. het wetsontwerp houdende eindregeling van de begrotingen van de diensten van algemeen bestuur van de Staat van het jaar 2005 en van Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van voorgaande jaren : nr. 2824/2.

- door de heer Luc Gustin, over het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (III) (art. 114 tot 123) : nr. 2788/8.

namens de commissie voor de Justitie,

- door de heer Claude Marinower, over :

. het wetsontwerp inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding : nr. 2829/3.

. het wetsvoorstel (de heren Melchior Wathelet en Alain Courtois en de dames Marie-Christine Marghem en Marie Nagy) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek teneinde de bevoegdheid inzake de magistratenopleiding over te hevelen naar de Hoge Raad voor de Justitie : nr. 849/2.

Interpellations

Demandes d'interpellation

1. M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la demande formulée par la fédération des directeurs de prison flamands d'arrêter immédiatement tous les projets de rénovation d'établissements pénitentiaires".

(n° 993 – retirée par lettre du 15 janvier 2007)

2. M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la situation à Merksplas".

(n° 994 – renvoi à la commission de la Justice)

Interpellaties

Interpellatieverzoeken

1. de heer Servais Verherstraeten tot de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de vraag van de Federatie van Vlaamse Gevangenisdirecteurs tot onmiddellijke stopzetting van alle venieuwingsprojecten met betrekking tot het gevangeniswezen".

(nr. 993 – ingetrokken bij brief van 15 januari 2007)

2. de heer Servais Verherstraeten tot de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de toestand in Merksplas".

(nr. 994 – verzonden naar de commissie voor de Justitie)

3. M. Francis Van den Eynde au premier ministre sur "le refus de La Poste de donner suite à la décision du gouvernement flamand concernant le fait que les communes flamandes ne peuvent désormais être dénommées officiellement que par leur nom néerlandais".

(n° 995 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

4. M. Jef Van den Bergh au ministre de la Mobilité sur "l'échec de la nouvelle formation à la conduite".

(n° 996 – renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques)

5. M. Jan Mortelmans au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les incidents qui se sont produits au cours du match de football Lierse SK-Antwerp".

(n° 997 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

6. M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "le piratage du site internet de la Défense".

(n° 998 – renvoi à la commission de la Défense nationale)

7. M. Pieter De Crem au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "l'absence d'arrêté royal portant exécution de la loi modifiant diverses dispositions relatives à la pension de retraite des travailleurs salariés et des indépendants compte tenu du principe de l'unité de carrière".

(n° 999 – renvoi à la commission des Affaires sociales)

8. M. Jan Mortelmans au ministre de la Mobilité sur "les problèmes qui se posent en ce qui concerne la réforme de la formation à la conduite".

(n° 1000 – renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques)

3. de heer Francis Van den Eynde tot de eerste minister over "de weigering van De Post om aan de beslissing van de Vlaamse regering met betrekking tot het feit dat Vlaamse gemeenten voortaan officieel alleen met hun Nederlandse naam mogen worden genoemd, gevolg te geven".

(nr. 995 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

4. de heer Jef Van den Bergh tot de minister van Mobiliteit over "de mislukking van de nieuwe rijopleiding".

(nr. 996 – verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven)

5. de heer Jan Mortelmans tot de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de ongeregeldheden tijdens de voetbalwedstrijd Lierse SK-Antwerp".

(nr. 997 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

6. de heer Pieter De Crem tot de minister van Landsverdediging over "het hacken van de website van Landsverdediging".

(nr. 998 – verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging)

7. de heer Pieter De Crem tot de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "het uitblijven van het koninklijk besluit tot uitvoering van de wet tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers en zelfstandigen met het oog op de uitvoering van het principe van de eenheid van loopbaan".

(nr. 999 – verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken)

8. de heer Jan Mortelmans tot de minister van Mobiliteit over "de problemen met de hervorming van de rijopleiding".

(nr. 1000 – verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven)

Propositions

Autorisation d'impression

1. Proposition de loi (MM. François Bellot, Thierry Giet et Dirk Van der Maelen, Mme Annemie Roppe et M. Alfons Borginon) modifiant la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances en ce qui concerne la fusion par absorption des associations d'assurances mutuelles, n° 2842/1.

2. Proposition de loi (MM. Eric Massin, Yvan Mayeur et Thierry Giet et Mme Valérie Déom) modifiant les articles 295 et 1465 du Code civil,

Voorstellen

Toelating tot drukken

1. Wetsvoorstel (de heren François Bellot, Thierry Giet en Dirk Van der Maelen, mevrouw Annemie Roppe en de heer Alfons Borginon) tot wijziging van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen, wat de fusie door overneming van de onderlinge verzekeringsverenigingen betreft, nr. 2842/1.

2. Wetsvoorstel (de heren Eric Massin, Yvan Mayeur en Thierry Giet en mevrouw Valérie Déom) tot wijziging van de artikelen 295 en 1465

afin de supprimer, en ce qui concerne les avantages matrimoniaux, le caractère discriminatoire existant entre les enfants issus d'un précédent mariage et les autres, n° 2846/1.

3. Proposition de résolution (MM. Denis Ducarme, Olivier Chastel et Alain Courtois, Mmes Marie-Christine Marghem et Jacqueline Galant et MM. Philippe Collard, François Bellot, Robert Denis et Daniel Ducarme) pour la constitution d'un Islam de Belgique affranchi des tutelles idéologiques étrangères et des dépendances financières extérieures, n° 2847/1.

van het Burgerlijk Wetboek, teneinde met betrekking tot de huwelijksvoordelen, de ongelijke behandeling tussen de kinderen uit een vorig huwelijk en de andere af te schaffen, nr. 2846/1.

3. Voorstel van resolutie (de heren Denis Ducarme, Olivier Chastel en Alain Courtois, de dames Marie-Christine Marghem en Jacqueline Galant en de heren Philippe Collard, François Bellot, Robert Denis en Daniel Ducarme) betreffende de totstandkoming van een Belgische islam die vrij is van buitenlandse ideologische bevoogding en financieel onafhankelijk is van het buitenland, nr. 2847/1.

Prise en considération

Proposition de loi (MM. Koen T'Sijen, Geert Lambert, Walter Muls et Stijn Bex et Mmes Annelies Storms et Annemie Roppe) modifiant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne les dépositions des princes en matière criminelle, n° 2838/1

Renvoi à la commission de la Justice

Inoverwegingneming

Wetsvoorstel (de heren Koen T'Sijen, Geert Lambert, Walter Muls en Stijn Bex en de dames Annelies Storms en Annemie Roppe) tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering met betrekking tot het getuigen van prinsen in strafzaken, nr. 2838/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

SENAT

SENAAT

Projets transmis en vue de la sanction royale

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen

~ Par messages du 9 janvier 2007, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, les projets de loi suivants, le Sénat ne les ayant pas évoqués :

- projet de loi modifiant la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre générations (1) en vue d'introduire un nouveau système de financement de l'assurance maladie (n° 2597/3);

- projet de loi concernant la création du Centre Fédéral de connaissances pour la Sécurité Civile (n° 2691/3);

- projet de loi modifiant la loi du 5 juin 1972 sur la sécurité des navires et la loi du 30 juillet 1926 instituant un conseil d'enquête maritime (n° 2746/3);

- projet de loi relatif à la sûreté maritime (n° 2755/2).

~ Par message du 13 janvier 2007, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi modifiant la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes (n° 2680/7), le Sénat ne l'ayant pas évoqué.

Pour information

~ Bij brieven van 9 januari 2007 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, de volgende niet geëvoeerde wetsontwerpen :

- wetsontwerp tot wijziging van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact (1) met het oog op de invoering van een nieuw financieringssysteem voor de ziekteverzekering (nr. 2597/3);

- wetsontwerp tot oprichting van het Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid (nr. 2691/3);

- wetsontwerp tot wijziging van de wet van 5 juni 1972 op de veiligheid der schepen en van de wet van 30 juli 1926 tot instelling van een onderzoeksraad voor de scheepvaart (nr. 2746/3);

- wetsontwerp betreffende de maritieme beveiliging (nr. 2755/2).

~ Bij brief van 13 januari 2007 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geëvoeerd wetsontwerp tot wijziging van de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen (nr. 2680/7).

Ter kennisgeving

Projet évoqué

Geëvoceerd ontwerp

Par message du 16 janvier 2007, le Sénat m'informe qu'il a évoqué, en application de l'article 78 de la Constitution, le 16 janvier 2007, le projet de loi fixant le statut des militaires du cadre actif des Forces armées (n° 2759/8).

Pour information

Bij brief van 16 januari 2007 deelt de Senaat mij mede dat hij op 16 januari 2007, met toepassing van artikel 78 van de Grondwet, het wetsontwerp tot vaststelling van het statuut van de militairen van het actief kader van de Krijgsmacht (nr. 2759/8) heeft geëvoceerd.

Ter kennisgeving

COUR DES COMPTES

REKENHOF

Audit

Audit

Par lettre du 11 janvier 2007, le premier président de la Cour des comptes transmet, en application de l'article 180 de la Constitution, le rapport d'audit "La politique du personnel des organes stratégiques fédéraux et des secrétariats ministériels".

Dépôt au greffe, à la bibliothèque, renvoi à la commission des Finances et du Budget et à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Bij brief van 11 januari 2007 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof, met toepassing van artikel 180 van de Grondwet, het auditverslag "Het personeelsbeleid bij de federale beleidsorganen en de ministeriële secretariaten".

Indiening ter griffie, in de bibliotheek, verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

COUR D'ARBITRAGE

ARBITRAGEHOF

Arrêts

Arresten

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, le greffier de la Cour d'arbitrage notifie :

- l'arrêt n° 1/2007 rendu le 11 janvier 2007 concernant le recours en annulation de l'article 136, § 1^{er}, 2°, du décret de la Communauté flamande du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande, tel qu'il a été remplacé par le décret du 24 juin 2005, introduit par la "Katholieke Universiteit Leuven" et la "Vrije Universiteit Brussel".

(n° du rôle : 3929)

- l'arrêt n° 2/2007 rendu le 11 janvier 2007 concernant la question préjudicielle relative à l'article 37^{quinq}ies, § 4, du Code pénal, inséré par l'article 3 de la loi du 17 avril 2002 instaurant la peine de travail comme peine autonome en matière correctionnelle et de police, posée par la chambre du conseil du tribunal de première instance de Namur.

(n° du rôle : 3951)

- l'arrêt n° 3/2007 rendu le 11 janvier 2007 concernant la question préjudicielle relative à l'article 219 du Code des impôts sur les revenus 1992, tel qu'il était en vigueur avant sa modification par la loi du 30 mars 1994, posée par la cour d'appel d'Anvers.

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Arbitragehof kennis van :

- het arrest nr. 1/2007 uitgesproken op 11 januari 2007 over het beroep tot vernietiging van artikel 136, § 1, 2°, van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap, zoals vervangen bij het decreet van 24 juni 2005, ingesteld door de Katholieke Universiteit Leuven en de Vrije Universiteit Brussel.

(rolnummer : 3929)

- het arrest nr. 2/2007 uitgesproken op 11 januari 2007 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 37^{quinq}ies, § 4, van het Strafwetboek, ingevoegd bij artikel 3 van de wet van 17 april 2002 tot invoering van de werkstraf als autonome straf in correctionele zaken en in politiezaken, gesteld door de raadkamer van de rechtbank van eerste aanleg te Namen.

(rolnummer : 3951)

- het arrest nr. 3/2007 uitgesproken op 11 januari 2007 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 219 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals van kracht vóór de wijziging ervan bij de wet van 30 maart 1994, gesteld door het hof van beroep

(n° du rôle : 3953)

- l'arrêt n° 4/2007 rendu le 11 janvier 2007 concernant la question préjudicielle relative à la loi du 17 avril 2002 instaurant la peine de travail comme peine autonome en matière correctionnelle et de police, posée par le tribunal de police de Bruxelles.

(n° du rôle : 3955)

- l'arrêt n° 5/2007 rendu le 11 janvier 2007 concernant la question préjudicielle relative à l'article 67ter des lois relatives à la police de la circulation routière, coordonnées par l'arrêté royal du 16 mars 1968, posée par le tribunal de police de Liège.

(n° du rôle : 3957)

- l'arrêt n° 6/2007 rendu le 11 janvier 2007 concernant la question préjudicielle relative à l'article 120 du Code des droits de succession, posée par le tribunal de première instance d'Anvers.

(n° du rôle : 3983)

- l'arrêt n° 7/2007 rendu le 11 janvier 2007 concernant les questions préjudicielles relatives à l'article 135, § 1^{er}, du Code d'instruction criminelle, posées par la cour d'appel de Gand.

(n° du rôle : 3984)

- l'arrêt n° 8/2007 rendu le 11 janvier 2007 concernant les questions préjudicielles relatives à l'article 221, § 1^{er}, de la loi générale sur les douanes et accises, coordonnée par l'arrêté royal du 18 juillet 1977, posées par le tribunal correctionnel de Termonde.

(n° du rôle : 3999)

- l'arrêt n° 9/2007 rendu le 11 janvier 2007 concernant le recours en annulation de la loi du 20 juillet 2006 modifiant la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, introduit par l'asbl Fédération royale de l'Industrie des Eaux et des Boissons rafraîchissantes et autres; la Cour annule l'article 371 de la loi du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, tel qu'il a été remplacé par l'article 2 de la loi du 20 juillet 2006 modifiant la loi ordinaire du 16 juillet 1993 précitée.

(n° du rôle : 4036)

Pour information

Question préjudicielle

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, le greffier de la Cour d'arbitrage notifie :

- la question préjudicielle relative à l'article 15, § 1^{er}, b), 3°, de la loi du 11 avril 2003 prévoyant de nouvelles mesures en faveur des victimes de la guerre, posée par le Conseil d'Etat;

te Antwerpen.

(rolnummer : 3953)

- het arrest nr. 4/2007 uitgesproken op 11 januari 2007 over de prejudiciële vraag betreffende de wet van 17 april 2002 tot invoering van de werkstraf als autonome straf in correctionele zaken en in politiezaken, gesteld door de politierechtbank te Brussel.

(rolnummer : 3955)

- het arrest nr. 5/2007 uitgesproken op 11 januari 2007 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 67ter van de wetten betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1968, gesteld door de politierechtbank te Luik.

(rolnummer : 3957)

- het arrest nr. 6/2007 uitgesproken op 11 januari 2007 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 120 van het Wetboek der successierechten, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen.

(rolnummer : 3983)

- het arrest nr. 7/2007 uitgesproken op 11 januari 2007 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 135, § 1, van het Wetboek van strafvordering, gesteld door het hof van beroep te Gent.

(rolnummer : 3984)

- het arrest nr. 8/2007 uitgesproken op 11 januari 2007 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 221, § 1, van de algemene wet inzake douane en accijnzen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 18 juli 1977, gesteld door de correctionele rechtbank te Dendermonde.

(rolnummer : 3999)

- het arrest nr. 9/2007 uitgesproken op 11 januari 2007 over het beroep tot vernietiging van de wet van 20 juli 2006 tot wijziging van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, ingesteld door de vzw "Fédération royale de l'Industrie des Eaux et des Boissons rafraîchissantes" en anderen; het Hof vernietigt artikel 371 van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, zoals het is vervangen bij artikel 2 van de wet van 20 juli 2006 tot wijziging van de voormelde gewone wet van 16 juli 1993.

(rolnummer : 4036)

Ter kennisgeving

Prejudiciële vraag

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Arbitragehof kennis van :

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 15, § 1, b), 3°, van de wet van 11 april 2003 houdende nieuwe maatregelen ten gunste van de oorlogsslachtoffers, gesteld door de Raad van

l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 4084, 4085 et 4086)

Pour information

State; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 4084, 4085 en 4086)

Ter kennisgeving

GOUVERNEMENT

Projets de loi

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- Projet de loi portant modification de la procédure de fixation du taux maximum de référence pour les opérations d'assurance à long terme (n° 2844/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

- Projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (n° 2845/1) (matière visée à l'article 77 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

- Projet de loi relatif à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme (n° 2848/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

- Projet de loi modifiant les lois coordonnées du 12 janvier 1973 sur le Conseil d'Etat (n° 2849/1) (matière visée à l'article 77 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

REGERING

Wetsontwerpen

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

- Wetsontwerp tot wijziging van de procedure tot vaststelling van de maximale referentierentevoet voor verzekeringsverrichtingen van lange duur (nr. 2844/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

- Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (nr. 2845/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

- Wetsontwerp betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme (nr. 2848/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

- Wetsontwerp tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 12 januari 1973 op de Raad van State (nr. 2849/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 15, 2^{ème} alinéa, des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation transmet :

- Par lettre du 22 décembre 2006, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Intérieur pour l'année budgétaire 2006.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Suivi d'une résolution de la Chambre

Par lettre du 28 décembre 2006, le premier ministre transmet la réponse du ministre des Affaires étrangères concernant la résolution relative aux violences sexuelles en République démocratique du Congo (doc. n^{os} 1943/1 à 3) qui a été adoptée par la Chambre le 8 décembre 2005.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE
DISPOSITIONS LEGALESFonds belgo-congolais d'amortissement et de
gestion

Par lettre du 15 janvier 2007, le président du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion transmet, conformément à l'article 2 de la loi du 8 septembre 1983, le rapport annuel du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion pour l'exercice 2005-2006.

Dépôt au greffe et à la bibliothèque

MOTIONS

Dépôt

Par lettre du 10 janvier 2007, le président du conseil de district de Deurne transmet une motion concernant la fermeture de bureaux de poste à Deurne-Nord.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

In uitvoering van artikel 15, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit zendt de vice-eersteminister en minister van Begroting en Consumentenzaken :

- Bij brief van 22 december 2006 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2006 betreffende de FOD Binnenlandse Zaken.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Opvolging van een resolutie van de Kamer

Bij brief van 28 december 2006 zendt de eerste minister het antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken over de resolutie betreffende seksueel geweld in de Democratische Republiek Congo (stuk. nrs 1943/1 tot 3) die de Kamer op 8 december 2005 heeft goedgekeurd.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS
WETSBEPALINGENBelgisch-Kongolees Fonds voor delging en
beheer

Bij brief van 15 januari 2007 zendt de voorzitter van het Belgisch-Kongolees Fonds voor delging en beheer, overeenkomstig artikel 2 van de wet van 8 september 1983, het jaarverslag van het Belgisch-Kongolees Fonds voor delging en beheer voor het boekjaar 2005-2006.

Indiening ter griffie en in de bibliotheek

MOTIES

Ingediend

Bij brief van 10 januari 2007 zendt de voorzitter van de districtsraad van Deurne een motie betreffende de sluiting van postkantoren in Deurne-Noord.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven